

ZMLUVA O DIELO

evidenčné číslo: 08/2007

„Návrh zmien sekundárnej legislatívy vyplývajúcich z prijatia zákona č. 107/2007 Z.z.“

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Úrad pre reguláciu siet'ových odvetví
so sídlom: Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava
zastúpený: Ing. Karol Dvorák, predseda
kontaktná osoba: Ing. Alojz Marek
bankové spojenie: 70000062545/8180 Štátna pokladnica
IČO: 36069841
Tel./Fax: 581 004 11 / 581 004 79

d'alej len „objednávateľ“

a

Zhotoviteľ: EFINA a.s.
zastúpený: Ing. Marta Tomčíková, predseda predstavenstva
so sídlom: Potočná 42, Skalica
bankové spojenie: 1365085654/0200
IČO: 36222496
IČ pre DPH: SK2020184793
DIČ: 2020184793

zapísaný v Obchodnom registri Okr. Súd Trnava, oddiel Sa, vl. 10018/T

d'alej len „zhotoviteľ“

uzatvárajú v zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka túto

zmluvu o dielo (ďalej len „zmluva“):

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa na svoje nebezpečenstvo a náklady v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa:

a) vypracovať návrh zmien vyplývajúcich z prijatia zákona č. 107/2007 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 276/2001 Z. z. o regulácii v siet'ových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súlade s nariadením EP a Rady (ES) č. 1775/2005 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn a smernicou EP a Rady č. 2003/55/ES o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa ruší smernica 98/30/ES,

b) zapracovať navrhované zmeny v paragrafovom znení do nariadenia vlády SR č. 123/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s plynom a do výnosu objednávateľa č. 4/2006, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v plynárenstve a spôsob jej vykonania, rozsah a štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny.

2. Podmienky uvedené v odseku 1 písm. a) a b) spracovať v podobe dokumentu v paragrafovom znení, ktorý objednávateľ využije pri tvorbe sekundárnych legislatívnych predpisov a cenových rozhodnutí.

3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, prevziať predmet zmluvy a zaplatiť dohodnutú cenu.

Čl. II

Miesto a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ je povinný odovzdať materiál v slovenskom jazyku vo dvoch vyhotoveniach v písomnej a elektronickej forme v sídle objednávateľa.

2. Objednávateľ posúdi predmet zmluvy a v prípade potreby vyzve zhotoviteľa na doplnenie alebo na odstránenie nedostatkov predmetu zmluvy, a to v lehote 10 pracovných dní odo dňa odovzdania diela zhotoviteľom.

3. Odovzdanie predmetu zmluvy v súlade s odsekom 2 musí byť potvrdené „Protokolom o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného predmetu zmluvy“, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán s uvedením dátumu. Tento protokol bude neoddeliteľnou súčasťou faktúry.

4. Odovzdaním predmetu zmluvy podľa odseku 3 prechádza vlastnícke právo na objednávateľa.

Čl. III

Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná predmet zmluvy podľa Čl. I v rozsahu dojednanom v tejto zmluve a v termíne do 30.5.2007.

2. Predmet plnenia podľa zmluvy je splnený riadnym vykonaním a jeho odovzdaním objednávateľovi podľa Čl. II.

Čl. IV

Súčinnosť a podklady objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracúvania diela poskytne v nevyhnutnom rozsahu potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov a podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy a zabezpečení podmienok podľa Čl. I.

Čl. V

Cena

1. Cena predmetu zmluvy je stanovená vo výške 345.100,- SK s DPH.

2. Cena vecí a materiálu, ktoré zhotoviteľ obstaral a použil na jeho vykonanie, je zahrnutá v cene za vykonanie diela.

3. Zhotoviteľ a objednávateľ zhodne prehlasujú, že cena za vykonanie predmetu zmluvy je konečná.

Čl. VI Platobné podmienky

1. Dohodnutú cenu podľa Čl. V je objednávateľ povinný zaplatiť do 21 dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej zhotoviteľom po odovzdaní diela.
2. Platba sa uskutoční prevodom na účet zhotoviteľa na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom.
3. Faktúra zhotoviteľa musí obsahovať náležitosti účtovného dokladu. V prípade, že faktúra obsahuje nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ takto vyhotovenú faktúru vráti zhotoviteľovi na jej opravu, príp. doplnenie; pri novej správne vyhotovenej resp. opravenej faktúre plyní nová lehota splatnosti.

Čl. VII Zodpovednosť za vady

Zhotoviteľ zodpovedá za vady predmetu zmluvy podľa ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VIII Zmluvná pokuta

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania, a to do 21 dní odo dňa jej uplatnenia.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania, a to do 21 dní odo dňa jeho uplatnenia.

Čl. IX Ochrana informácií a obchodného tajomstva

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky informácie vrátane dôverných informácií a informácií tvoriacich predmet obchodného tajomstva, dokumenty, podklady a ďalšie skutočnosti získané za účelom zhotovenia diela obdržané v písomnej, elektronickej alebo v ústnej forme od objednávateľa, ako aj priebežné, konečné výsledky a závery, ktoré priamo alebo nepriamo vyplývajú zo štúdia uvedených dokumentov, alebo z rokovaní vedených v súvislosti so zhotovením diela bude považovať za prísne dôverné a použije ich len na účel, pre ktorý boli poskytnuté, s výnimkou tých informácií, ktoré sú verejne prístupné.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že neposkytne informácie uvedené v odseku 1, ani ich časti, ani akékoľvek závery, výsledky, výpočty, či už priebežné alebo záverečné, inej osobe než objednávateľovi, a to v akejkoľvek forme.
3. Závazok ochrany utajenia trvá po celú dobu trvania skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo. Závazok dôvernosti ostatných odovzdaných informácií trvá 4 roky po odovzdaní predmetu zmluvy objednávateľovi v súlade s Čl. IV.

Čl. X

Zmena, zrušenie zmluvy a odstúpenie od zmluvy

1. Túto zmluvu možno zmeniť alebo zrušiť iba dohodou, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

2. Nedodržanie termínu odovzdania predmetu zmluvy zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy. V prípade nedodania predmetu zmluvy zhotoviteľom v termíne podľa Čl. III má objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy; objednávateľ odstúpenie od zmluvy oznámi zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu.

Čl. XI

Záverečné ustanovenia

1. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah riadi príslušnými ustanoveniami právnych predpisov, najmä Obchodným zákonníkom.

2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

3. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ dostane tri a zhotoviteľ dve vyhotovenia.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave dňa 17.4.2007

Za objednávateľa



Ing. Karol Dvorák
predseda

Za zhotoviteľa

EFINA, a.s.

Potočná 42, 909 01 Skalica

IČO: 36 222 496

DIČ: SK2020184793

-1-



Ing. Marta Tomčíková
predseda predstavenstva

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIETOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P.O.BOX 12
820 07 Bratislava 27

- 15 -

